

Espagnol 2-3

Réunion : Sommet des Amériques - Building a Sustainable, Resilient, and Equitable Future

Date : 2022

Durée : 8.08

Orateur : Président du Chili

Difficulté : niveau 3

Introduction :

Un représentant du Chili intervient lors d'une conférence réunissant les Chefs d'Etats du continent américain. Il présente la situation dans son pays et aborde les grandes questions d'actualité.

Éléments fournis (vocabulaire) :

Convencion Belem do Para	Convention Belem Do Para, convention interaméricaine pour la prévention, répression et éradication de la violence faite aux femmes.
Coalición de América para la protección de los océanos	Coalition des Etats d'Amérique pour la protection des océans.

Vengo de Chile, específicamente, desde la Patagonia, desde el sur de nuestro continente donde éste se inicia.

Y en Chile, como quizás algunos de ustedes saben, estamos en este momento en medio de un profundo proceso de cambios, de transformaciones, que no ha estado exento de dificultades. Un proceso de cambio que se ha originado en la protesta social, en el seno de nuestro pueblo y que, en medio de la crisis, quizá más importante que hemos tenido durante las últimas décadas, optamos por resolverla con más democracia y no con menos.

Y de eso justamente se trata el proceso constituyente que hoy está en marcha en nuestro país democrático, paritario, con participación de los pueblos originarios y que terminará en un plebiscito el próximo 4 de septiembre. Y lo menciono porque creemos firmemente en la democracia, en el libre intercambio de ideas donde, donde... podamos no solamente hablarle al otro sino hablar con el otro, encontrarnos, discutir, persuadirnos.

La exclusión solo fomenta el aislamiento y no da resultado como históricamente hemos aprendido.

Para nuestro país, queremos decirlo de manera muy clara, los derechos humanos, el respeto irrestricto a los derechos humanos, es un mínimo civilizatorio que promoveremos siempre, independiente del color político del gobierno que los vulnere. Y eso por cierto, tenemos que partir por casa, nos incluye a nosotros mismos.

Por eso también, nos entendemos como un gobierno feminista, que defiende los derechos humanos de mujeres, niñas y disidencias en todo lugar y en este ámbito, desgraciadamente, creemos que nuestros acuerdos son aún insuficientes y debemos avanzar más rápido, mucho más rápido.

No es tolerable, estimados colegas, estimadas colegas, que en nuestro continente hayan lugares en donde se siga negando su diversidad y su historia. Por eso, aprovechamos esta instancia, este podio, para invitar a los poquitos países que aún no se han hecho parte de la Convención Belem do Pará para prevenir, erradicar y sancionar toda violencia contra las mujeres, a que se unan a este esfuerzo para que la mitad de nuestro continente, las mujeres de nuestras patrias puedan vivir en un ambiente libre de violencia.

Tomemos acciones concretas, estimados y estimadas. Nos urge. Tenemos que avanzar en la plena inclusión política de las mujeres, es decir la paridad, la

autonomía respecto de sus cuerpos y, como he señalado anteriormente, una vida libre de violencia.

Es con esta convicción, con este sentido de urgencia, que también en este espacio, hemos, en conjunto con otros países, adquirido iniciativas para proteger los océanos: una coalición de América por la protección de los océanos.–La protección de nuestros océanos es un acto de supervivencia y por lo tanto debemos tomárnoslo tremendamente en serio.

Los países que aún no somos desarrollados no podemos esperar a los países desarrollados, a China, a India, a Estados Unidos, a Europa a qué se suban más decididamente al carro de la carbo-neutralidad y del respeto y protección del medio ambiente en todo el mundo.

Tenemos que dar el ejemplo y eso estamos haciendo justamente con esta coalición por la protección de los océanos, porque tenemos claro, que, si no cambiamos nuestra ruta, nuestra propia existencia como humanidad está amenazada.

Y tenemos que hacerlo juntos. No podemos hacerlo por separado. Acá esto es algo que muchos de ustedes seguramente han revertido: o nos salvamos juntos

en colaboración, en cooperación, o nos vamos a hundir por separado. Y ahí, tenemos que aprender de lo que nos ha pasado en el – recientemente.

No puede ser que en medio de la pandemia más terrible que hemos tenido en los últimos años, como es la del COVID-19, hayamos tenido que competir por las vacunas. ¿Quién llega primero? Tenemos que colaborar en eso porque si en otro país tienen una tasa baja de vacunación, evidentemente nos afecta también a nosotros. ¿Por quién doblan las campanas? Las campanas doblan por ti.

Actuar junto por cierto exige también que los países más ricos, que sean los que también se comprometan más, que jueguen el rol que les corresponde tanto dentro de sus fronteras como en la cooperación internacional, que es indispensable para este desafío.

Y por eso humildemente, desde Chile les pedimos que cumplan los países desarrollados con la meta que se autoimpusieron en la década de los 70, del comité de ayuda al desarrollo, de destinar el 0,7% de su riqueza a la cooperación. Todavía son muchos los países desarrollados que están lejos de cumplir con ese objetivo que ellos mismos se pusieron. Los instamos, desde el Sur, desde América, a que avancemos más rápido en ese desafío.

Y para ello, también creemos necesario avanzar en un pacto tributario global, tal como lo ha impulsado por ejemplo desde Estados Unidos, el presidente Biden, que ponga fin de una vez por todas a los paraísos tributarios, que tanto daño le han hecho a todo el mundo y en particular a nuestro hemisferio.

Los países, estimados colegas, debiéramos ser atractivos para la inversión extranjera de las empresas, por nuestro respeto a la ley, por nuestro respeto a los tratados internacionales, por el capital humano que tenemos, la educación de nuestros pueblos, por nuestra innovación en energías limpias, en energías verdes, pero no por precarización laboral, no por bajas medidas de protección ambiental, no por una competencia suicida de rebajas tributarias.

Trabajemos juntos en esta dirección.

Llegó la hora de dejar atrás la fragmentación y la polarización de nuestro continente y pasar a la acción. Ser una sola voz desde América para el mundo.

Por eso, los invito a que trabajemos juntos en nuestras bilaterales, en las reuniones mirándonos a los ojos para crear un nuevo trato continental, en condición de iguales, libres y soberanos, para trabajar por un desarrollo que sea sostenible, equitativo y que cambie la vida para mejor de los millones de personas que aquí representamos.

Desde América entera, podemos y debemos cambiar el mundo.

Muchísimas gracias

FOR TRAINING PURPOSES ONLY